

Araceli Ardón

319 Northgate Dr Apt C
Goleta, CA 93117
Tel. (805) 4485008
E-mail: aardon@westmont.edu
Página web: www.araceliardon.com

Experiencia laboral

2007 a la fecha	Profesora visitante de Westmont College, Santa Barbara, CA.
1999-2006	Directora del Museo de Arte de Querétaro.
1986-1999	Directora de la empresa Comunicación del Centro, S.A. de C.V., dedicada a la producción editorial de libros y revistas. Editora, traductora y compiladora.
1986 - 1989	Directora y fundadora de la revista mensual <i>Ventana de Querétaro</i> , dedicada a la difusión del arte, la historia y la cultura de Querétaro.
1986- 2006	Instructora de Español como Segundo Idioma y Traducción Literaria para estudiantes de diversas universidades de los Estados Unidos, a través de Interamerican University Studies Institute.
Junio-julio 1995 junio-junio-1994	Coordinadora del Taller de Escritura Avanzada, con la participación de escritores de Estados Unidos, que asistieron a seminarios impartidos por escritores latinoamericanos. Interamerican University Studies Institute.
1991-1994	Editora de <i>El Heraldo de Navidad</i> , publicación anual, fundada en 1900. Patronato de las Fiestas de Querétaro.
1988	Instructora visitante de Español en el Department of Romance Languages, University of Oregon, Eugene, OR, EUA
1980 - 1999	Profesora del ITESM - Campus Querétaro, en las áreas de Humanidades, en Preparatoria y Profesional. Materias: Redacción, Literatura Hispanoamericana, Literatura Universal y Edición de Revistas.
1985	Directora y fundadora de la revista mensual <i>Comunicación</i> , publicada en español, dirigida a la comunidad latinoamericana del área de Boston, Massachusetts. Temática cultural, enfocada sobre todo a México.

- 1984 - 1985 Free-lance para el periódico en español *El Mundo*, de Cambridge, MA.
- 1984 - 1985 Traductora e instructora de Español en diversas instituciones educativas, de enseñanza de idiomas y agencias de traducción del área de Boston, MA

Estudios

- 2000 Becaria del Ministerio de Educación y Cultura de España, para el curso de Gestión de Museos y Patrimonio Cultural, Museo de América, Madrid. Única participante por México.
- 1979 - 1983 Licenciatura en Ciencias de la Comunicación
* Mención honorífica
Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, Campus Querétaro.

Libros publicados

- 2006 Cuento: "It Is Nothing of Mine", incluido en *Mexico: A Traveler's Literary Companion*, Whereabouts Press, USA, 2006.
- 2006 Colección de cuentos: *El arzobispo del gorro azul*, Ediciones Vieira, S.A. Colección Santiago. 1ª edición, Querétaro, marzo 2006.
- 2002 *Roberto Ruiz Obregón – Semblanza*, (Biografía de Don Roberto Ruiz Obregón, editada por la Fundación que lleva su nombre) Querétaro, 2002.
- 2001 *La pandilla de Miguel*, (Libro para niños sobre los valores de la democracia), Instituto Electoral de Querétaro, 2002.
- 1998 Novela: *Historias íntimas de la casa de Don Eulogio*, Ediciones Vieira, S.A. Colección Santiago. 1ª edición, Querétaro, marzo 1998.

Distinciones

- 2006 Medalla Junípero Serra, otorgada por el Congreso del Estado de Querétaro en reconocimiento a los méritos, trayectoria y servicio a favor de la comunidad y el fomento a la cultura.
- 1999 Oradora huésped en la ceremonia de graduación de mayo 1999 en el ITESM Campus Querétaro.
- 1996 Miembro de Jurado en Literatura, en el Torneo Intercampus, sede: Campus Pachuca del Sistema Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey.

1994	Miembro de Jurado del Premio Estatal de Periodismo Querétaro.
1994	Miembro del Consejo Editorial de la revista <i>Integratec</i> , órgano del Sistema Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey.
1988	Jurado en el Concurso Nacional de Cuento, Poesía y Teatro del Sistema Tecnológico de Monterrey, organizado por el Campus Querétaro.
1988	Primer lugar, Premio Nacional de Periodismo y Literatura "Rosario Castellanos", convocado por la Asociación Mundial de Mujeres Periodistas y Escritoras, Capítulo México.

Presentaciones de libros

- Serrano, Marcela. *Lo que está en mi corazón*. Planeta, 2001. Museo de Arte de Querétaro, 14 de febrero de 2002.
- Sarabia, Antonio. *El cielo a dentelladas*. Ediciones B, 2000. Librería "Un lugar de La Mancha", 1 de febrero de 2001.
- Gutiérrez Vega, Hugo. *Antología personal*. Fondo de Cultura Económica, 1999. Librería "Y la nave va", enero de 1999.
- Garrido, Felipe. *La Musa y el Garabato*, relatos. Fondo de Cultura Económica, Universidad de Guadalajara, Colección Popular, México, 1992. Librería "Y la nave va", Querétaro, 1997
- González Gamio, Ángeles. *El patrimonio rescatado*. Departamento del Distrito Federal, 1993. Museo de Arte de Querétaro, 23 de septiembre de 1994.
- Alvarado, Lourdes, compiladora. *El siglo XIX ante el feminismo. Una interpretación positivista*. UNAM, México, 1991. Feria Nacional del Libro 1994, organizada por el Consejo Estatal para la Cultura y las Artes. 19 de marzo, 1994. Auditorio Josefa Ortiz de Domínguez.
- Revista *Artes de México*, edición dedicada a Querétaro, agosto 1992, Museo de Arte de Querétaro.
- *El Heraldo de Navidad*: ediciones 1991, 1992, 1993.
- Cajas, Juan. *La sierra tarahumara o los desvelos de la modernidad en México*. Feria Nacional del Libro 1993. 14 de marzo, 1993. Auditorio Josefa O. de Domínguez, Querétaro.

Conferencias y ponencias

- 2008 **The Missions of Father Serra in Querétaro, Mexico**
Westmont College
- 2007 **The Caves of Altamira in Spain**
Westmont College, The Anacapa School, Dunn School
- 2007 **Our Stories / Nuestros Cuentos**
University of Mary Hardin-Baylor, Texas
- 2005 **Luca Giordano, la esencia del barroco**
Seminario de Cultura Mexicana
- Painting a New World, Mexican Art and Life**
University of Mary Hardin-Baylor, Texas
- 2003 **Contemporary Mexican Literature**
Hope College, Holland, Michigan
- 2001, 2002 **Las cuevas de Altamira, España**
Seminario de Cultura Mexicana
- 1996, 1997 • **Los cien mejores libros**
• **Cómo inducir a la lectura**
• **La literatura y el desarrollo regional**
Varias universidades en diferentes estados
- Julio 1995 **El erotismo en las nuevas autoras mexicanas**
ITESM Campus Querétaro
- Mayo 1994 **El aborto: un punto de vista**
Sociedad Queretana de Historia y Filosofía de la Medicina
- Mayo 1994 **Positivismo y feminismo mexicano del siglo XIX**
Voluntariado Cultural del DIF, Querétaro
- Octubre 1993 Coordinación y presentación de la mesa redonda: **Los derechos humanos de los periodistas**, en el Segundo Simposio Nacional de AMMPE, Claustro de Sor Juana, México, D.F.
- Junio, julio y agosto 1993 Organización del ciclo de conferencias "**Universo de Mujeres**", en el Museo de Arte de Querétaro, con el apoyo de CONECULTA y el Gobierno del Estado de Querétaro.
- Diciembre 1992 **Escritoras mexicanas y su aportación a la literatura hispanoamericana**: ITESM Campus Querétaro, Campus Chiapas
- Octubre 1988 **Periodismo y literatura: dos vertientes del pensamiento**
I Jornada de la Comunicación Vía Satélite,
Torre de la SCT, México, D.F.

Membresías y colaboraciones con organizaciones civiles

2008- a la fecha	Miembro de la <i>American Literary Translators Association</i> .
2007- a la fecha	Miembro honorario de Sigma Delta Pi, Sociedad Nacional Hispánica dedicada a la preservación de los valores del idioma español en los Estados Unidos.
2005-2007	Miembro del Consejo Consultivo de la Orquesta Filarmónica de Querétaro.
2000-2007	Presidenta de la Corresponsalía Querétaro del Seminario de Cultura Mexicana.
1997-2007	Asociada colaboradora de Educación Superior del Centro, A.C., institución que auspicia al Campus Querétaro del Tecnológico de Monterrey.
1997-1999	Miembro del Patronato de la Filarmónica de Querétaro.
1995-1999	Presidenta de la asociación Amigos del Museo de Arte de Querétaro, miembro de la mesa directiva fundadora desde 1989.
1993-1997	Miembro de Consejo de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos, Querétaro, Qro.
1993- a la fecha	Miembro de Consejo Directivo de Interamerican University Studies Institute.
1990-1995	Presidenta fundadora de la Delegación Querétaro de la Asociación Mundial de Mujeres Periodistas y Escritoras, Capítulo México.
1985	Presidenta del Comité de Ayuda para la Reconstrucción de la Ciudad de México, en Boston.
1983- a la fecha	Miembro de la Asociación de Mujeres Ex-A-Tec con sede en Querétaro.